# *Index to Vols. XV and XVI*

## ARTICLES


| | | | |
|---|---|---|---|
| *'Adequacy' in English for Higher Education* | XV | 3 | 104 |
| Allen, C. J. English in the Commonwealth: *5—Ceylon* | XVI | 3 | 151 |
| Barber, C. L. *English Money: A Statement of Present-day Usage* | XV | 2 | 73 |
| *'Being Silly'* | XVI | 2 | 101 |
| Beker, M. *Notes on the Notional Passive* | XVI | 4 | 189 |
| Boulouffe, Jacqueline. *What to Overload and What to Overlook* | XV | 3 | 111 |
| Bright, J. A. English in the Commonwealth: *4—Uganda* | XVI | 2 | 89 |
| *British Books at Large* | XV | 3 | 120 |
| Broughton, G. *Don't Shoot the Editor* | XVI | 4 | 199 |
| Bruton, J. G. *English with a Purpose* | XV | 2 | 56 |
| *The Simplification of Technical Literature* | XVI | 1 | 25 |
| Carroll, B. J. *An English Language Survey in West Africa* | XVI | 4 | 205 |
| *Child Learning a Foreign Language in England* | XV | 4 | 160 |
| *Colour Slides in Language Teaching* | XV | 4 | 164 |
| *Daniel Jones* | XV | 4 | 151 |
| *Development of an Oral English Test for West Africa* | XV | 1 | 17 |
| *Don't Shoot the Editor* | XVI | 4 | 199 |
| Dunlop, I. *Television English* | XVI | 1 | 44 |
| English in the Commonwealth: *1—The Teaching of English in India* | XV | 2 | 49 |

| | | | |
|---|---|---|---|
| *2—The Teaching of English in the South Pacific* | XV | 4 | 173 |
| *3—New Zealand and its Island Dependencies* | XVI | 1 | 7 |
| *4—Uganda* | XVI | 2 | 89 |
| *5—Ceylon* | XVI | 3 | 151 |
| *English Language Survey in West Africa* | XVI | 4 | 205 |
| *English Money: A Statement of Present-Day Usage* | XV | 2 | 73 |
| *English Standard Pronunciation* | XVI | 1 | 28 |
| *English with a Purpose* | XV | 2 | 56 |
| Feitelson, D. *On the Teaching of Reading in Non-European Languages* | XVI | 1 | 39 |
| Fernando, C. *Linguistic Difficulties of Ceylonese Pupils Learning English as a Second Language* | XV | 4 | 170 |
| Figueroa, J. J. *Language Teaching: Part of a General and Professional Problem* | XVI | 3 | 128 |
| *Films from Books and Plays* | XVI | 3 | 139 |
| *Firth, Professor J. R., O.B.E. (1890–1960)* | XV | 3 | 103 |
| Friederich, W. *Word-Division* | XV | 2 | 68 |
| Fry, D. B. *Daniel Jones* | XV | 4 | 151 |
| George, H. V. *A Note on the Teaching of 'a' and 'the' to Beginners whose Mother-Tongues do not show Parallel Usage* | XV | 4 | 157 |
| *Testing—Another Point of View* | XVI | 2 | 72 |
| Hicks, D. J. *Types of Spoken Drills* | XV | 2 | 63 |
| Hill, L. A. *'Being Silly'* | XVI | 2 | 101 |
| *Colour Slides in Language Teaching* | XV | 4 | 164 |
| English in the Commonwealth: *1—The Teaching of English in India* | XV | 2 | 49 |

| | | | |
|---|---|---|---|
| *'Some' and 'Any'* | XVI | 2 | 86 |
| *Some Uses of the Tape-Recorder In and Outside the English Classroom* | XV | 3 | 116 |
| Hornby, A. S. *Incidental Classroom English* | XVI | 2 | 78 |
| *'I Found Myself Walking'* | XVI | 1 | 19 |
| *Incidental Classroom English* | XVI | 2 | 78 |
| *Initial Clusters and the Spanish-Speaking Learner* | XVI | 2 | 95 |
| Iqbal, Y. *A Child Learning a Foreign Language in England* | XV | 4 | 160 |
| *Language Laboratory* | XVI | 4 | 184 |
| *Language Teaching: Part of a General and Professional Problem* | XVI | 3 | 128 |
| *Learning English as Behaviour* | XV | 1 | 3 |
| *Linguistic Difficulties of Ceylonese Pupils Learning English as a Second Language* | XV | 4 | 170 |
| *Making Colour Slides* | XV | 4 | 168 |
| Manvell, R. *Films from Books and Plays* | XVI | 3 | 139 |
| Miquel, L. A. *The Teaching-Practice Programme at the University of Chile* | XV | 1 | 11 |
| Morpurgo, J. E. *British Books at Large* | XV | 3 | 120 |
| *Note on the Teaching of 'a' and 'the' to Beginners whose Mother-Tongues do not show Parallel Usage* | XV | 4 | 157 |
| *Notes on the Notional Passive* | XVI | 4 | 189 |
| Nunns, B. N. *Making Colour Slides* | XV | 4 | 168 |
| *On the Teaching of Reading in Non-European Languages* | XVI | 1 | 39 |
| Patel, M. S. *The Structural Syllabus at Work in India* | XVI | 3 | 145 |
| Pit Corder, S. *The Language Laboratory* | XVI | 4 | 184 |

| | | | |
|---|---|---|---|
| Pittman, G. A. English in the Commonwealth: *2—The Teaching of English in the South Pacific* | XV | 4 | 173 |
| Powell, D. R. *Initial Clusters and the Spanish-Speaking Learner* | XVI | 2 | 95 |
| *Sequence of Adjectives* | XVI | 4 | 192 |
| *Simplification of Technical Literature* | XVI | 1 | 25 |
| Smith, D. A. English in the Commonwealth: *3—New Zealand and its Island Dependencies* | XVI | 1 | 7 |
| *Social Game for Practising English* | XVI | 2 | 83 |
| '*Some*' and '*Any*' | XVI | 2 | 86 |
| *Some Uses of the Tape-Recorder In and Outside the English Classroom* | XV | 3 | 116 |
| Sopher, H. *Sequence of Adjectives* | XVI | 4 | 192 |
| Strevens, Peter. *The Development of an Oral English Test for West Africa* | XV | 1 | 17 |
| *Structural Syllabus at Work in India* | XVI | 3 | 145 |
| *Teaching-Practice Programme at the University of Chile* | XV | 1 | 11 |
| *Television English* | XVI | 1 | 44 |
| *Testing—Another Point of View* | XVI | 2 | 72 |
| Trim, J. L. M. *English Standard Pronunciation* | XVI | 1 | 28 |
| *Types of Spoken Drills* | XV | 2 | 63 |
| West, Michael. *Learning English as Behaviour* | XV | 1 | 3 |
| *What to Overload and What to Overlook* | XV | 3 | 111 |
| *Word-Division* | XV | 2 | 68 |
| Wright, E. '*Adequacy*' | XV | 3 | 104 |
| Zandvoort, R. W. '*I Found Myself Walking*' | XVI | 1 | 19 |
| Zierer, E. *A Social Game for Practising English* | XVI | 2 | 83 |

## REVIEWS


| | | | |
|---|---|---|---|
| Aikman, Dorothy J. *Rhymes for Speech and Action.* Bks 1 and 2 and Teacher's Bk | XV | 4 | 195 |
| Alexander, L. G. *Sixty Steps to Précis* | XVI | 4 | 226 |
| Alves, L. G. V. *English in Everyday Use* | XVI | 3 | 174 |
| Baggott, D. I. *The Sun Beats Down:* An Anthology of Verse | XV | 2 | 93 |
| Ball, W. J. and Thornley, G. C. *The Golden Road to English Literature* | XV | 2 | 96 |
| Bereday, G. Z. F. and Lauwerys, J. A. *The Year Book of Education 1960:* Communication Media and the School | XV | 4 | 190 |
| Berry, Ann. *Poetry for Africa* | XV | 2 | 95 |
| Bickley, V. C. *Poems to Enjoy.* Bks 1–5 and Teacher's Bks 1 and 2 | XV | 4 | 192 |
| Billows, F. L. *The Techniques of Language Teaching* | XVI | 2 | 107 |
| Broughton, Geoffrey. *English Through Activity* | XV | 2 | 93 |
| Brown, D. W., Brown, W. C. and Bailey, D. *Form in Modern English* | XVI | 2 | 109 |
| Bruton, J. G. *Factual English* | XV | 3 | 136 |
| Buisman, Hanns and Pennanen, Esko. *English by the Paper Method* | XV | 3 | 135 |
| Burnett, Moyra and Alcock, Janey. *A Song to Sing.* Pupils' Bk and Teacher's Bks | XV | 1 | 44 |
| Byrne, Hubert J. *Primary Teaching Training* | XV | 1 | 39 |
| Cartledge, H. A. *Translation from English:* For Intermediate Students | XV | 2 | 94 |
| Chapman, L. R. H. *English Composition for Beginners* | XVI | 2 | 112 |
| Close, R. A. *The English We Use* | XVI | 2 | 110 |
| Collins, V. H. *A Third Book of English Idioms* | XV | 4 | 192 |
| Eckersley, C. E. and Eckersley, J. M. *A Comprehensive English Grammar for Foreign Students* | XVI | 4 | 224 |
| Ehlers, G. M. N. *The Oral Approach to English as a Second Language* | XVI | 1 | 61 |

| | | | |
|---|---|---|---|
| Etherton, A. R. B. *Secondary School English Course for Malaya.* Bks 1 and 2 and Teacher's Bks 1 and 2 | XV | 4 | 191 |
| Finocchiaro, Mary. *Teaching English as a Second Language* | XV | 3 | 141 |
| Fleming, G. and Fougasse. *Guided Composition for Students of English* | XVI | 2 | 112 |
| Flood, W. E. *Scientific Words:* Their Structure and Meaning | XV | 2 | 95 |
| French, F. G. *A First Refresher Course for Teachers of English in Primary Schools* | XV | 4 | 193 |
| *English in Tables* | XV | 4 | 193 |
| *The Progressive Oxford English Course.* Bk 1 and Teacher's Bk | XV | 3 | 134 |
| Fries, Charles C. and Agnes C. *Foundations for English Teaching* | XVI | 3 | 169 |
| Gatenby, E. V. *A Direct Method English Course:* New Rapid Version. Bks 1 and 2 and Teacher's Bk | XV | 3 | 133 |
| Glasgow, Mary and Baker Ltd. *'Catch' and 'Club'* | XVI | | 112 |
| Green, T. L. *The Visual Approach to Teaching* | XVI | 4 | 225 |
| Gurrey, P. *Teaching English Grammar* | XVI | 1 | 62 |
| Harrison, J. *Learning to Read* | XV | 4 | 196 |
| Hemming, James and Gatenby, E. V. *Absorbing English.* Bks 1 2, and 3 and Teacher's Bk | XV | 1 | 37 |
| Hill, L. A. *Drills and Tests in English Sounds* | XVI | 3 | 176 |
| *Picture Composition Book and Teacher's Guide* | XV | 2 | 94 |
| Hornby, A. S. *The Teaching of Structural Words and Sentence Patterns.* Stage One | XV | 2 | 96 |
| *The Teaching of Structural Words and Sentence Patterns.* Stage Two | XVI | 2 | 109 |
| Howe, D. H. and Bambridge, G. de P. *Practical English:* A Course for Secondary Schools. Bk 1 and Teacher's Bk | XV | 1 | 37 |
| Jeffares, A. Norman and Davies, M. Bryn. *The Scientific Background* | XV | 3 | 142 |

| | | | |
|---|---|---|---|
| King, H. V. *Guide and Workbook in English Syntax* | XVI | 2 | 111 |
| *Modern American English* | XVI | 4 | 224 |
| Lee, W. R. *An English Intonation Reader* | XVI | 4 | 226 |
| Lonjaret, J. and Denis, R. *L'Anglais Dans Le Cycle D'Observation* | XVI | 3 | 173 |
| Machuca, B. G. *First Steps in Reading and Writing* | XV | 4 | 197 |
| MacKenzie, Norman. *The Outlook for English in Central Africa* | XVI | 4 | 223 |
| Mackin, R. *Exercises in English Patterns and Usage.* 1: The Verb | XV | 3 | 137 |
| *Exercises in English Patterns and Usage.* 2: The Verb | XV | 4 | 196 |
| Malmberg, Bertil. *Linguistic Barriers to Communication in the Modern World* | XVI | 2 | 113 |
| McWilliam, H. O. A. *Training in English.* Bk 1 | XVI | 3 | 175 |
| Methold, Kenneth. *Broadcasting with Children* | XV | 1 | 38 |
| Miller, J. M. *Learning English.* Pupils' Bks 1, 2, 3 and 4, and Teacher's Bks 1–2 | XVI | 3 | 174 |
| Milne, B. Lumsden. *Learning to Write English* | XVI | 3 | 173 |
| Morgan, J. O'C. *The Ivory Gate.* An Anthology of Verse with Exercises | XV | 4 | 194 |
| Mori, M. G. *Studies in English Syntax* | XVI | 1 | 60 |
| Müller, Walter. *Englische Idiomatik* | XV | 3 | 138 |
| Nuttall, C. E. and Turner, J. D. *African Passages for Précis and Comprehension* | XV | 1 | 36 |
| Owen, Evan. *Blackwell's Junior Poetry Books.* Bks 1, 2, 3, 4, and Records 1, 2, 3, 4 | XV | 4 | 194 |
| Palmer, M. and White, G. G. *The English Examination.* Paper I, Paper II, and Paper III | XVI | 2 | 114 |
| Plant, Derrick. *Pronuncia Inglese E Pronuncia Americana* | XV | 1 | 43 |
| Pit Corder, S. *An Intermediate English Practice Book* | XV | 3 | 137 |
| *English Language Teaching and Television* | XVI | 1 | 60 |
| Pittman, G. A. *Preparatory Technical English* | XV | 1 | 41 |

| | | | |
|---|---|---|---|
| Quirk, Professor Randolph. *The Teaching of English* | XV | 3 | 139 |
| *Report on the Commonwealth Conference on the Teaching of English as a Second Language* | XV | 4 | 198 |
| Saussure, Ferdinand de. *Course in General Linguistics* | XV | 3 | 138 |
| Scotland, Andrew. *A Mirror of the Times.* Bks 3 and 4 | XV | 2 | 94 |
| Skinner, J. V. *Reading and Reasoning* | XV | 1 | 41 |
| Tregidgo, P. S. *Practical English Usage for Overseas Students* | XVI | 3 | 172 |
| Turner, J. D. *Poetry for Overseas Students* | XV | 4 | 194 |
| Warner, Alan. *A Short Guide to English Style* | XVI | 3 | 177 |
| Weston, John. *The Tape Recorder in the Classroom* | XV | 1 | 40 |
| West, Michael. *Teaching English in Difficult Circumstances* | XV | 4 | 189 |